SALUS CONTROLS

Termostat Digital 4 în 1 cu radio frecvență RF

Modele: VS10WRF, VS10BRF,
VS20WRF, VS20BRF



MULTI-LANGUAGE MANUAL

Ghid rapid

Introducere

VS10 .. RF/VS20 .. RF este un termostat ambiental folosit pentru a controla fără fir dispozitive din seria iT600 precum: centrul de comandă KL08RF, capul termostatic TRV10RFM și receptorul RX10RF. Împreuna cu gateway-ul universal UGE600 și UG800, termostatul poate fi controlat prin internet folosind aplicația SALUS Premium Lite (mod Online). Fără conexiune la internet (mod Offline), termostatul funcționează local, iar comunicarea cu alte dispozitive trebuie efectuată folosind coordonatorul C010RF în modul offline.

Conformitatea produselor

Directivele UE: GPSR 2023/988/UE, RED 2025/138/UE, RoHS 2015/863/UE și 2017/2102/UE, REACH SVHC 253. Detalii complete sunt disponibile pe site-ul web www.saluslegal.com

(( )) 2405-2480MHz; <14dBm

Garanția produselor

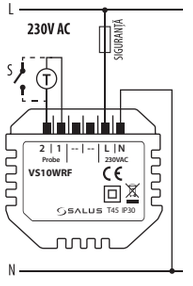
Produsele VS10 .. RF/VS20 .. RF dispun de 5 ani garanție. Pentru a descărca certificatul de garanție corespunzător produsului dumneavoastră, vă rugăm să accesați: www.saluscontrols.com/ro/garantiile-salus.

Informații de siguranță

Folosiți în conformitate cu reglementările naționale și UE. Utilizați dispozitivul în scopul stabilit, menținându-l într-o stare uscată. Produsul este destinat numai utilizării în interior. Instalarea trebuie efectuată de o persoană calificată.

Diagramă electrică - VS10WRF (alb), VS10BRF (negru)





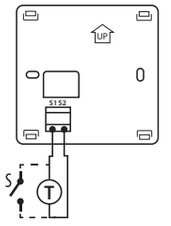
Alimentare: 230V AC (terminale L și N)

Terminale 1 și 2:
- senzor extern de temperatură (aer sau pardoseală)
- comutator extern (senzor de prezență)

Montaj: în doză Ø 60 mm

Diagramă electrică - VS20WRF (alb), VS20BRF (negru)



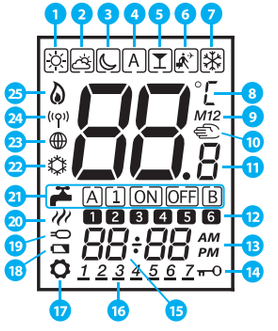


Alimentare: 4xAAA (baterii alcaline)

Terminale S1 și S2:
- senzor extern de temperatură (aer sau pardoseală)
- comutator extern (senzor de prezență)

Montaj: aparent (detașați carcasa din spate)

Pictograme LCD



1. Temperatură de confort
2. Temperatură standard
3. Temperatură redusă
4. Mod Auto
5. Mod Petrecere
6. Mod Vacanță
7. Mod protecție anti-îngheț
8. Unitate de temperatură
9. Comandă de grup
10. Mod manual / suprareglare temporară
11. Temperatura măsurată / setată
12. Numărul programului
13. AM / PM
14. Funcție blocare
15. Ceas
16. Ziua săptămânii
17. Setări
18. Indicator baterie descărcată
19. Senzor extern de temperatură
20. Încălzire apă caldă menajeră
21. Moduri pentru ACM
22. Mod răcire pornit
23. Conexiune la internet
24. Conexiune wireless cu gateway-ul
25. Mod încălzire pornit

Funcțiile butoanelor

Buton	Funcție
∧ ∨	Micșorează sau crește temperatura setată sau alte valori
〈 〉	Selectați modul de operare sau comutați printre valori
✓	Apăsați scurt - confirmă Mențineți apăsat - accesează / părăsește meniul
∧ + ∨	Mențineți apăsat aceste butoane pentru a bloca sau debloca tastele
✓ + 〈 + 〉	Mențineți apăsat aceste butoane pentru a accesa Modul Instalator

Selectați tipul coordonatorului ZigBee:

- Online - conectare la internet folosind gateway-ul universal **UGE600 sau UG800**
- Offline - cu posibilitatea ulterioară de conectare la internet folosind gateway-ul universal **UGE600 sau UG800**
- Offline - fără nicio posibilitate de conectare la internet folosind coordonatorul **C010RF**

Selectați dispozitivul care va fi controlat de către termostat și tipul de coordonator pentru rețeaua ZigBee. Instalați produsele conform instrucțiunilor puse la dispoziție pentru fiecare produs.



KL08RF

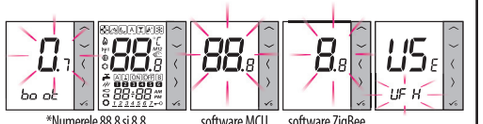


TRV10RFM



RX10RF / RX30RF

Instalare - prima pornire



*Numerele 88.8 și 8.8 indică versiunea de software

software MCU

software ZigBee

Termostatul pornește într-un mod de configurare simplificat. Acesta poate fi asociat cu:

UF H - Centru de comandă KL08RF (încălzire prin pardoseală)

rAd - Cap termostatic TRV10RFM (încălzire prin radiator)

Notă: Termostatul este setat implicit drept programabil (săptamânal).

Instalare – asociere cu centrul de cablare KL08RF / KL10RF

1

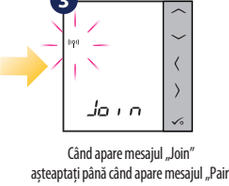


Instalați centrul de comandă conform informațiilor furnizate.

2



3



Când apare mesajul „Join" așteaptați până când apare mesajul „Pair"

4

Online

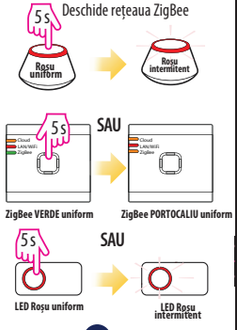


SALUS Premium Lite

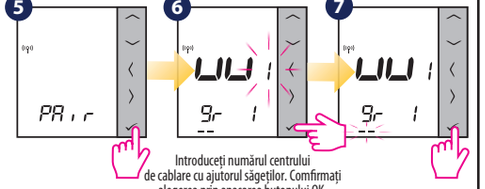


Offline

ATENȚIE!
Nu utilizați coordonatorul C010RF împreună cu UGE600 /UG800.



5 **6** **7**



Introduceți numărul centrului de cablare cu ajutorul săgeților. Comfirmați alegerea prin apasarea butonului OK.

NOTA: Numărul centrului de cablare poate fi aflat apăsând butonul de asociere timp de 1 sec. Numărul va fi afișat de LED-ul corespunzător.

8 **9**



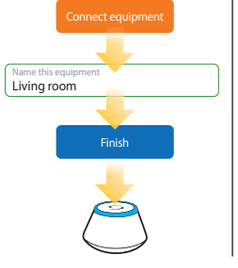
Introduceți numărul zonei (camerei) cu ajutorul săgeților. Comfirmați alegerea prin apasarea butonului OK.

MOD ONLINE

MOD OFFLINE

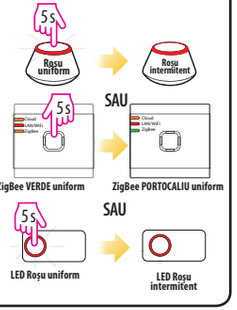
10

Online



Offline

Închideți rețeaua ZigBee



Asociere cu capul termostatic TRV10RFM (Online)

ATENȚIE! Puteți asocia până la 6 TRV-uri la un singur termostat.

1. Instalați capul termostatic conform instrucțiunilor furnizate.
2. Selectați tipul dispozitivului - TRV.
3. Join
4. SALUS Premum Lite
5. High Street Apartment
6. Home / Equipment / Settings / Help / My Status
7. Back / All equipment / OneTouch / Gateways
8. Ungrouped Equipment — Add new Equipment — Gateway
9. Scan for equipment
10. PAir
11. Otru
12. 23.0 — 11:23
13. Connect equipment
14. Name this equipment: Living room
15. Finish
16. Accesați meniul cu parametrii principali și setați ca termostatul să funcționeze cu TRV.
    0 TRVs on this thermostat
17. Select TRV(s) for Living room
    TRV-1 Living room
18. Save
19. 1 TRVs on this thermostat

Asociere cu capul termostatic TRV10RFM (Offline)

ATENȚIE! Puteți asocia până la 6 TRV-uri la un singur termostat.

1. Instalați capul termostatic conform instrucțiunilor furnizate.
   Mențineți apăsat butonul pentru 10 secunde. LED-ul va începe să pâlpâie roșu.
2. UFH
3. rAd
4. Join
   Selectați tipul dispozitivului - TRV.
5. Porniți rețeaua ZigBee
   5 sec — SAU — 5 sec

ATENȚIE! A nu se folosi concomitent coordonatorul C010RF cu gateway-ul universal UGE600 sau UG800.

6. PAir — Dispozitivul este asociat cu coordonatorul, LED-ul va începe să pâlpâie portocaliu.
7. Otru — LED-ul va pâlpâi o dată verde și apoi se va opri.
8. Itru — TRV-ul a fost adăugat.
9. 23.0 — 11:23 — Termostatul va reveni la ecranul principal.
10. Opriți rețeaua ZigBee
    5 sec — SAU — 5 sec

Asociere cu receptorul de cazan RX10RF

1. Instalați receptorul de cazan conform instrucțiunilor furnizate. Alegeți modul de configurare cu ajutorul comutatorului RX1/RX2 dinăuntrul receptorului, apoi pregătiți termostatul de asociere.

   ATENȚIE! Într-o rețea ZigBee, puteți folosi doar un RX10RF în modul RX1 și doar un RX10RF în modul RX2.

2. Accesați meniul de configurare avansată și alegeți tipul dispozitivului:
   RX10RF în modul **RX1**: rEC1 — OR — RX10RF în modul **RX2**: rEC2
3. Join
4. **Online**
   SALUS PREMIUM Lite — SCANARE PENTRU INSTALAREA APLICAȚIEI
   Ungrouped Equipment — Add new Equipment — Gateway
   Scan for equipment

   Offline
   ATENȚIE! A nu se folosi concomitent coordonatorul C010RF cu gateway-ul universal UGE600 sau UG800.
   Porniți rețeaua ZigBee
   5 sec — SAU — 5 sec
5. PAir — rEC1 / rEC2 — SAU — 23.0 — 11:23
6. **Online**
   Connect equipment
   Name this equipment: Boiler
   Finish

   Offline
   Opriți rețeaua ZigBee
   5 sec — SAU — 5 sec

Identificarea dispozitivelor asociate

Intrați în modul de instalare, selectați codul „00” și confirmați cu butonul OK.

1. 23.0 — 11:23
2. 00 — PS uu — 5 sec
3. 10 — Id

4. Diodele LED de pe dispozitivele conectate la termostat vor începe să clipească.
5. 10 — Id
6. 23.0 — 11:23

Apăsați OK pentru a ieși din meniul de testare.

Schimbarea temperaturii

Pentru setarea temperaturii, apăsați săgețile și apoi confirmați prin apăsarea butonului OK.

1. 21.0 — 11:23
2. 23.5 — 11:23
3. 21.0 — 11:23

Revenire la setările din fabrică

Dacă ați făcut o greșeală, trebuie să modificați parametrii termostatului sau doriți să reveniți la setările din fabrică, vă rugăm să urmați pașii de mai jos.

1. 23.0 — 11:23
2. 00 — PS uu — 5 sec
3. 47 — PS uu
4. dEL
5. AES — S
6. UFH

Producător:
SALUS Controls plc
Units 8-10,
Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate
Rotherham, S60 1SD, UK

Importator:
Salus Controls
European Distribution sp.z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6.
01 748 Warszawa
Poland

Distribuitor:
SALUS Controls Romania
str. Orăștiei, nr 10, Clădirea D14
Modul 7 și 8, Etaj 1
Cluj-Napoca, jud. Cluj

UK: tech@salus-tech.com
DE / NL: info@salus-controls.de
PL: poland@saluscontrols.com
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk

www.saluscontrols.com
Computime

CE UK CA RoHS COMPLIANT